

Appendix/ Phụ lục

CURRENCY * <i>(Loại tiền)</i>				
CREDITOR ACC NO./ IBAN * <i>(Số TK/IBAN người thụ hưởng)</i>	(Alphanumeric 34)			
CREDITOR NAME * <i>(Tên người thụ hưởng)</i>	(Alphanumeric 140)			
CREDITOR ADDRESS * <i>(Địa chỉ người thụ hưởng)</i>	Please input either (1) or (2)/Vui lòng chỉ nhập (1) hoặc (2):			
<input type="checkbox"/> (1) STRUCTURE ADDRESS <i>(Đ/c theo cấu trúc)</i>	Country/ Quốc gia *: (Alphanumeric 35)		Department/ Phòng, ban, ngành: (Alphanumeric 70)	
			Sub Department/ Đơn vị trực thuộc phòng, ban, ngành: (Alphanumeric 70)	
	Street Name/ Tên phố: (Alphanumeric 70)			
	Building No/ Số tòa nhà: (Alphanumeric 16)		Building Name/ Tên tòa nhà: (Alphanumeric 35)	
	Floor/ Số tầng: (Alphanumeric 70)		Post Box/ Mã hòm thư: (Alphanumeric 16)	
	Room/ Số phòng: (Alphanumeric 70)		Post Code/ Mã bưu chính: (Alphanumeric 16)	
	Town Name/ Phường, xã, thị trấn *: (Alphanumeric 35)		Town Location Name/ Thôn, xóm: (Alphanumeric 35)	
	District Name/ Quận, huyện, thị xã: (Alphanumeric 35)		Country Sub Division/ Tỉnh, TP trực thuộc T.U.: (Alphanumeric 35)	
	Any Bic/ Mã BIC: (Alphanumeric 11)		LEI/ Mã LEI: (Alphanumeric 20)	
	Country of residence (If applicable)/ Tên quốc gia thường trú (nếu có): (Alphanumeric 35)			
<input type="checkbox"/> (2) ADDRESS LINE <i>(Đ/c không theo cấu trúc)</i>	Country/ Quốc gia *: (Alphanumeric 35)		Town Name/ Phường, xã, thị trấn *: (Alphanumeric 35)	
	Other address information/ Các thông tin khác về địa chỉ: (Alphanumeric 105)			
CREDITOR AGENT * <i>(NH của người thụ hưởng)</i>	Please input either (1) or (2)/Vui lòng chỉ nhập (1) hoặc (2):			
<input type="checkbox"/> (1) SWIFT CODE <i>(Mã SWIFT)</i>	(Alphanumeric 11)			
<input type="checkbox"/> (2) NAME & STRUCTURED ADDRESS <i>(Tên và địa chỉ theo cấu trúc)</i>	Creditor agent name/ Tên NH thụ hưởng *: (Alphanumeric 140)			
	Country/ Quốc gia *: (Alphanumeric 35)		Department/ Phòng, ban, ngành: (Alphanumeric 70)	
			Sub Department/ Đơn vị trực thuộc phòng, ban, ngành: (Alphanumeric 70)	
	Street Name/ Tên phố: (Alphanumeric 70)			
	Building No/ Số tòa nhà: (Alphanumeric 16)		Building Name/ Tên tòa nhà: (Alphanumeric 35)	
	Floor/ Số tầng: (Alphanumeric 70)		Post Box/ Mã hòm thư: (Alphanumeric 16)	
	Room/ Số phòng: (Alphanumeric 70)		Post Code/ Mã bưu chính: (Alphanumeric 16)	
	Town Name/ Phường, xã, thị trấn *: (Alphanumeric 35)		Town Location Name/ Thôn, xóm: (Alphanumeric 35)	
	District Name/ Quận, huyện, thị xã: (Alphanumeric 35)		Country Sub Division/ Tỉnh, TP trực thuộc T.U.: (Alphanumeric 35)	
	CREDITOR AGENT'S BRANCH NAME/CODE <i>(Tên chi nhánh/ Mã của NH người thụ hưởng)</i> (required for remittance to Japan/cần điền khi chuyển tiền tới Nhật Bản) (Alphanumeric 35)			
CLEARING SYSTEM IDENTIFICATION CODE <i>(Mã hệ thống t/toán bù trừ)</i>	(Alphanumeric 5)	MEMBER ID: <i>Mã định danh hệ thống t/toán bù trừ:</i>	LEI: <i>Mã LEI:</i>	(Alphanumeric 20)
INSTRUCTION FOR CREDITOR AGENT <i>(Chỉ thị cho NH thụ hưởng)</i>	(Alphanumeric 140)			

Note: * is mandatory to input/ Lưu ý: * là trường thông tin bắt buộc

INTERMEDIARY AGENT (NH trung gian)	Please input either (1) or (2)/Vui lòng chỉ nhập (1) hoặc (2):
<input type="checkbox"/> (1) BIC/SWIFT CODE (Mã SWIFT)	(Alphanumeric 11)
<input type="checkbox"/> (2) NAME & ADDRESS (Tên và địa chỉ)	(Alphanumeric 140)

MESSAGE TO CREDITOR * (Thông tin cho người thụ hưởng)	PURPOSE CODE/Mã mục đích: (Alphanumeric 4)
	REMITTANCE INFORMATION/Thông tin chuyển tiền *: (Alphanumeric 140)
INSTRUCTION FOR DEBTOR AGENT (Chỉ thị cho NH chuyển tiền)	(Alphanumeric 140)

REGULATORY REPORTING (Báo cáo giao dịch theo quy định pháp luật)	Reporting Indicator/ Bên nhận báo cáo	<input type="checkbox"/> Debit/Bên chuyển tiền	<input type="checkbox"/> Credit/Bên thụ hưởng	<input type="checkbox"/> Both/Cả hai
	Authority/Cơ quan thẩm quyền			
	Name/ Tên: (Alphanumeric 140)		Country/Quốc gia:	
	Details/Chi tiết			
	Type/Loại: (Alphanumeric 35)	Date/Ngày tháng:	Country/Quốc gia:	
	Code/Mã: (Alphanumeric 10)	XML Attribute CCY/Loại tiền:	Amount/Số tiền:	
Information/Thông tin khác: (Alphanumeric 35) x10 lines				